

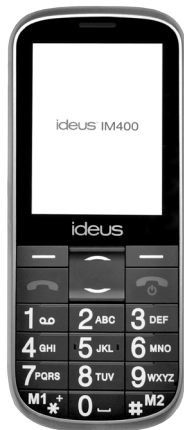
ideus™

IM400

EASY TO USE

QUICK USER GUIDE GUÍA ABREVIADA GUIA RÁPIDA GUIDE RAPIDE

DOWNLOAD THE COMPLETE GUIDE AT:
DESCARGUE LA GUÍA COMPLETA EN:
DESCARREGUE-SE A GUÍA COMPLETA EM:
TÉLÉCHARGER LE GUIDE COMPLET SUR:
www.fonexion.com/manual/ideus_IM400.pdf



TECHNICAL SPECIFICATIONS

FREQUENCY FRECUENCIA FREQUÊNCIA FRÉQUENCE	DUAL BAND GSM 900/1800 MHZ
DISPLAY PANTALLA TELA ÉCRAN	LCD 2.4" COLOR
SPEAKER ALTAVOZ ALTIFALANTE HAUT-PARLEUR	90.0±3DB
STANDBY TIME EN ESPERA EM ESPERA STANDBY	240H
TALK TIME EN HABLA EM USAGEM EN USAGE	8H
PHOTO CAMERA CÁMARA DE FOTOS CAMARA FOTOGRAFICA APPAREIL PHOTO	0,3 MPX
MEMORY CARD COMPATIBILITY ACEPTA TARJETAS DE HASTA CARTÕES ATE CARTES JUSQU'À	≤ 32GB
AUDIO PLAYER REPRODUCTOR DE AUDIO ÁUDIO PLAYER REPRODUCTEUR DE AUDIO	MP3, MID, WAV, AMR
AUDIO RECORDER LECTOR DE AUDIO LECTOR DE ÁUDIO LECTEUR DE AUDIO	WAV, AMR
CONTACTS CONTACTOS CONTATOS CONTACTS	300
SMS ARCHIVE ARCHIVO SMS ARCHIVO SMS FICHER SMS	50
CHARGER CARGADOR CARREGADOR CHARGEUR	Input: 100-240VAC 50/60Hz 150mA / Output: 5.0VDC 1A
BATTERY BATERÍA BATERIA BATTERIE	Li-ION 3.7V 800MAH 3.33WH

WARNING · PRECAUCIONES ATENÇÃO · AVERTISSEMENT



El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible. Apague el teléfono donde el uso de móviles esté prohibido o cuando pueda causar perturbaciones o peligro. Nunca utilice el móvil mientras conduce. Apagar en el avión, hospitales o cerca de equipos médicos, en gasolineras y otros lugares con mercancías explosivas. No utilice baterías de distinta capacidad de la original, no sumerja el teléfono o ninguno de sus componentes en agua, ni los arroje al fuego, ni los someta a temperaturas extremas. Los residuos que este equipamiento y todos sus componentes generen al ser deshechados deberán ser tratados en cumplimiento de la regulación actual y no como residuos normales. Cuando vaya a deshacerse del teléfono o sus componentes, llévelos al centro de gestión de residuos eléctricos/electrónicos más cercano.

The power adapter is the disconnect device for this equipment. The socket-outlet shall be near the equipment and be easily accessible. Switch off the phone when it may be cause of interference or danger, never use it whilst driving, in medical facilities, or wherever it may damage technical equipment. Avoid using the phone in gas stations and other places with explosive goods. Do not use batteries with different capacity or power than the original. Do not immerse the mobile or its components in liquid, or dispose of in fire, or subject to extreme temperatures. Waste electrical products must not be disposed of with household waste. This equipment should be taken to your local recycling centre for safe treatment.

O adaptador de alimentação é o dispositivo de desconexão da equipa. A base de tomada de corrente deve estar cerca da equipa e ser facilmente acessível. apague o telefone onde o uso de móveis esteja proibido ou quando possa causar perturbações ou perigo nunca utilize o móvel enquanto conduz - apagar no avião, hospitais ou para perto de equipas médicas, em gasolineras e outros lugares com mercadorias explosivas. Não utilize baterias de diferente capacidade da original, não submerja o telefone ou nenhum de seus componentes em água, nem os arroje ao fogo, nem as submetta a temperaturas extremas. Os resíduos que este equipamento e todos seus componentes gerem ao ser deshechados deverão ser tratados em cumprimento da regulação actual e não como resíduos normais. Quando se vá desfazer do telefone ou seus componentes, leve ao centro de gestão de resíduos eléctricos/electrónicos mais próximo.

L'adaptateur d'alimentation est le dispositif de déconnexion de cet équipement. La prise doit être près de l'appareil et être facilement accessible. Ne pas mettre en marche le téléphone lorsque son utilisation est interdite ou lorsqu'elle peut provoquer des interférences ou provoquer un danger. Ne pas utiliser le téléphone dans un hôpital afin de ne pas perturber les équipements médicaux. Soyez très prudents lorsque vous êtes près d'installations chimiques, de station-services de carburant ou de toute autre matière explosive. Ne pas immerse le mobile ou ses composants dans un liquide, ou la jeter dans le feu, ou soumis à des températures extrêmes. N'utilisez pas de piles avec la capacité ou la puissance différent de l'original. Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Cet équipement doit être prise à votre centre de recyclage local pour un traitement sûr.

MULTILINGUAGE

ICONOS DE LA PANTALLA | SCREEN ICONS | ÍCONES NO ECRÃ | ICÔNES DE L'ÉCRAN



RED MÓVIL | MOBILE NETWORK
REDE MÓVEL | RÉSEAU MOBILE



ESTADO DE LA BATERÍA | BATTERY STATUS
ESTADO DA BATERIA | ÉTAT DE LA CHARGE



BLUETOOTH ACTIVADO | BLUETOOTH ON
BLUETOOTH ATIVADO | BLUETOOTH ACTIVÉ



LLAMADA ENTRANTE O LLAMADA ESTABLECIDA
INCOMING CALL OR ESTABLISHED CALL
CHAMADA ENTRANTE O CHAMADA ESTABELECID
APPEL ENTRANT OU APPEL ÉTABLI



LLAMADA PERDIDA | MISSED CALL | CHAMADA
PERDIDA | APPEL MANQUÉ



SMS SIN LEER | NOT READ SMS | SMS SEM LER
SMS PAS ENCORE LU

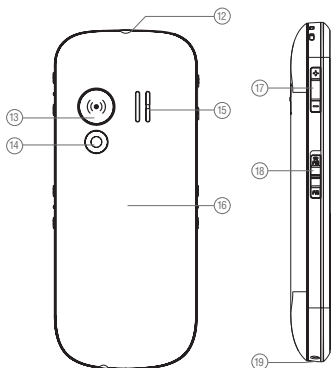
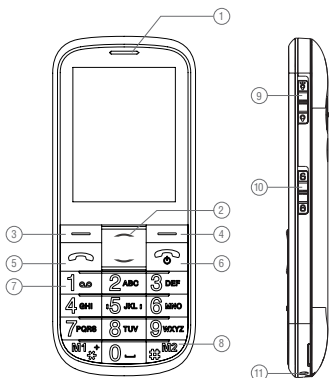


ALARMA PROGRAMADA | ACTIVE ALARM
ALARMA ATIVADA | ALARME ACTIVÉ



AURICULARES CONECTADOS | EARBUDS CONNECTED
FONES DE OUVIDO CONECTADOS | AURICULAIRES
CONNECTÉS

DIAGRAMA | **DIAGRAM** | DIAGRAMA | DIAGRAMME



- 1 AURICULAR | **EARPIECE** | AURICULAR | AURICULARE
- 2 TECLAS ARRIBA/ABAJO | **ARROW KEYS** | TECLAS DE SETA
TOUCHES DE NAVIGATION
- TECLAS NAVEGACIÓN DCHA/IZQ. | **RIGHT/LEFT**
- 3-4 **NAVIGATION KEYS** | TECLAS DE SETA ESQUERDA DIREITA
TOUCHES DE NAVIGATION GAUCHE DROITE
- 5 LLAMAR/COGER | **CALL/PICK UP** | CHAMAR/ APANHAR
APPEL/ RÉPONDRE
- 6 ENCENDER/APAGAR/COLGAR LLAMADA **END CALL/POWER**
ON/POWER OFF | PENDURAR CHANADA/ON-OFF
RACCROCHER APPEL/ ON-OFF
- 7 BUZÓN DE VOZ | **VOICE MAIL** | CAIXA DE MENSAGENS
BOÎTE VOCALE
- 8 **M1/M2: MEMORIAS DIRECTAS** | **DIRECT MEMORIES**
MEMÓRIAS DIRETAS | MÉMOIRES DIRECTES
- ACCESO DIRECTO A LA LINTERNA | **TORCH DIRECT ACCESS**
- 9 ACCESO DIRECTO A LANTERNA | **ACCÈS DIRECT À LA LAMPE**
DE POCHE
- ACCESO DIRECTO: BLOQUEAR/DESBLOQUEAR TECLADO
DIRECT ACCESS: LOCK/UNLOCK KEYBOARD | ACCESO
DIRETO: BLOQUEAR/DESBLOQUEAR TECLADO | **ACCÈS DIRECT:**
VEROUILLER/DÉVERROUILLER LE CLAVIER

- 11 CONECTOR JACK 3,5MM | **3,5MM JACK CONNECTOR**
CONECTOR JACK 3,5MM | **CONNECTEUR JACK 3,5MM**
- 12 LINTERNA | **TORCH LIGHT** | LINTERNA | **SOURCE DE LUMIÈRE**
- 13 BOTÓN SOS | **SOS BUTTON** | BOTÃO SOS | **BUTTON SOS**
- 14 CÁMARA DE FOTOS | **PHOTO CAMERA** | CÁMARA DE FOTOS
APPAREIL **PHOTO**
- 15 ALTAVOZ | **LOUDSPEAKER** | ALTIFALANTE | **HAUT-PARLEUR**
- 16 TAPA DE LA BATERÍA | **BATTERY COVER** | TAMPA DA BATERIA
COUVERCLE DE LA BATTERIE
- ACCESO DIRECTO: CONTROL DE VOLUMEN | **DIRECT ACCESS:**
VOLUME CONTROL | ACCESO DIRETO: **TECLA DE VOLUME**
ACCÈS DIRECT: CONTRÔL DU VOLUME
- ACCESO DIRECTO A LA RADIO FM | **DIRECT ACCESS TO FM**
- 18 **RADIO** | **ACCESO DIRETO A RADIO FM** | **ACCÈS DIRECT À**
LA RADIO FM
- PUERTO DE CARGA MICRO USB | **MICRO USB POWER**
- 19 **HUB** | **CARREGAMENTO VIA MICRO USB** | **PORT DE CHARGE**
MICRO USB



INSTALACIÓN DE LA SIM

1. Quita la tapa trasera del IM400 y retira la batería 2. Inserta la tarjeta Flash Micro SD si dispones de ella 3. Inserta la tarjeta SIM deslizándola hacia el interior de la ranura SIM. Asegúrate de que la cara de la tarjeta que dispone de contacto esté orientada hacia abajo 4. Vuelve a colocar la batería y pon la tapa trasera de nuevo. El uso de tarjetas MicroSIM con adaptador no está recomendado.



¿CÓMO HAGO UNA LLAMADA?

Bien fácil. Comprueba que el teclado numérico está desbloqueado. El **botón 10** (ver diagrama en la página 3) sirve para esta función de bloqueo/desbloqueo. Una vez desbloqueado marca el número deseado y presiona el botón verde de llamada. Ahora ya puedes hablar - si te cogen, claro ;)

Pulsa "H-Free" durante la llamada para activar el altavoz manos libres del teléfono y pulsa "Mano" para volver al modo normal.

Para finalizar la llamada pulsa el botón con el teléfono rojo. Puedes pulsar cuantas veces quieras el botón rojo para asegurarte que has cortado la llamada. En la parte superior del teléfono desaparecerá el icono verde del teléfono que indica que hay una llamada establecida.



¿CÓMO FUNCIONA LA AGENDA?

Tras marcar el número que quieras guardar, pulsa "Opción", selecciona en la lista "Añadir contactos" y luego pulsa "Añadir nuevo contacto".

Selecciona si quieres guardar el contacto en la tarjeta SIM del operador que tengas (SIM1) o en la memoria interna del teléfono (Teléfono). Pulsa Editar sobre el campo de Nombre para cambiar el nombre del contacto. Para finalizar deslízate hasta el menú de Guardar y pulsa OK. ¡Y ya!



¿CÓMO LLAMO A CONTACTOS QUE YA TENGO EN LA AGENDA?

Pulsa el botón de Menú. En la pantalla de contactos pulsa OK. Deslízate arriba o abajo con las flechas de selección hasta estar encima del contacto al que quieres llamar. Pulsa Opción/Llamar/Llamada de voz.



¿CÓMO SÉ SI ME HAN LLAMADO?

Si tienes una llamada perdida, el teléfono verde de la **tecla 5** (ver diagrama página 3) se iluminará y parpadeará.

Desde el menú “Registro de llamadas” puedes acceder a toda la información de llamadas perdidas recibidas, llamadas realizadas, rechazadas, etc.

Si quieres volver a llamar a cualquiera de los números que aparecen en pantalla tan solo sitúate encima del número con las flechas de selección y pulsa Opción/Llamar.



¿CÓMO CONFIGURO UNA ALARMA?

Desde el menú principal usando el atajo de teclado de flecha abajo salen en pantalla las alarmas. Para activar una basta con situarse encima de ella y pulsar Opción/Editar para configurar en la siguiente pantalla el nombre de la alarma, la hora en la que empieza a sonar, el timbre que sonará (puedes seleccionar una emisora de FM para despertarte con la radio) y la frecuencia con la que sonará la alarma.



¿CÓMO PUEDO LEER MENSAJES SMS?

Pulsa “Menú” y selecciona “Mensajes”.

En la lista que aparece, en “Bandeja de entrada”, puedes ver los mensajes que te han enviado. Para leer un mensaje, sitúate encima de él y pulsa Opción/Abrir.



¡QUIERO OÍR LA RADIO!

Para empezar, elige una de estas dos opciones:

Opción 1 (la más rápida): Desliza el **botón 18** (ver *diagrama en la página 3*) en el lateral izquierdo del teléfono hacia arriba. Si ya se encontrara en posición hacia arriba, bájalo y vuélvelo a subir. ¡Funcionando!

Opción 2: Presiona “Menú” (tecla izda. Superior), en la lista que aparece selecciona “Radio FM”. Pulsa OK y ¡escucha la radio!

Y si no suena ninguna emisora, ¿qué hago?

Pulsa “Opción” y luego selecciona “Búsqueda automática y guardar”. Pulsa “OK”. Tras unos segundos la radio busca los canales disponibles. Para elegir un canal, vuelve a presionar “Opción”, luego “Lista de canales” y después “OK”. Elige un canal de la lista, presiona “Opción” y luego “Reproducir”. Si pulsamos la tecla “Atrás” vemos la pantalla con el dial. Si no sale ninguna emisora es que estás en una zona a la que no llega ninguna frecuencia.

Cuando estamos en la pantalla de la radio, pulsando las teclas “4” o “6” vamos a la anterior o a la siguiente emisora sintonizada.

Y ¿si no aparece la emisora que quiero en la lista?

Si quieres sintonizar una emisora que no aparece en la lista, desde la pantalla de la radio presiona

“Opción” y luego “Búsqueda manual”. Introduce el número de la frecuencia de la emisora que desees con el teclado numérico (la “coma” se introduce pulsando la tecla “asterisco”) y luego presiona “OK”.

¿Cómo apago la radio?

Para silenciar la radio, desde la vista de dial pulsa “5”. Para apagar, deslizar el **botón 18** hacia abajo. Si está hacia abajo ya, súbelo y vuélvelo a bajar.

¿Puedo grabar un programa de radio?

Sí, pero necesitas una tarjeta MicroSD. Selecciona la emisora que quieres grabar, pulsa “Opción” y elige la opción “Grabar”. Pulsa “OK” y comenzará la grabación. Pulsa “Detener” para finalizar. Aparecerá en pantalla el nombre de la grabación. Presiona “OK” y la grabación se guardará en la tarjeta MicroSD.

Para escuchar los archivos grabados, ve a “Menú”, selecciona “Multimedia”, en la lista selecciona “Audio” y aparecerá la lista de archivos grabados. Avanzando con el “6” y retrocediendo con el “4” seleccionamos el archivo a reproducir. Presionando “5” se escuchará el archivo seleccionado. En la tecla “Opción” dispones de otras opciones de reproducción y edición.



¡SOCORRO! ¿CÓMO FUNCIONA EL BOTÓN DE EMERGENCIA?

Al pulsar el botón de emergencia situado en la parte de atrás del teléfono se llama y/o se envía SMS automáticamente a los números de teléfono definidos por el usuario.

Presiona “Menú”, en la lista selecciona “ICE” (In Case of Emergency). Aparecerán estas opciones:

1. “Información usuario”. Hasta 80 caracteres, para que escribas información que consideres útil (grupo sanguíneo, alergias, etc.)
2. “Lista de números”. Esta es la lista de números a los que llamarás en caso de emergencia (tipo hospital, médico, etc.).
3. “Lista de familiares”. Lo mismo, pero para llamar a familiares.
4. “Activar botón”. Para activar/desactivar el botón de emergencia.
5. “SMS de emergencia”. Si pulsamos “OK” salen las opciones para activar/desactivar el envío de SMS de emergencia así como para editar los mensajes SMS que se quieran enviar.
6. “Emergency alert”. Manda un mensaje a la lista de contactos de emergencia para avisar que es necesario cargar el móvil cuando se esté quedando sin batería.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fonexion declara que el teléfono móvil GSM IM400 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles a las directivas 1999/5/EC sobre Equipos de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), la Directiva 95/2006/EC sobre Seguridad Eléctrica para Equipos de Bajo Voltaje y la Directiva 2004/108/EC sobre Compatibilidad Electromagnética. Puede descargar una copia de la declaración completa en: <http://www.fonexion.com/doc>.



CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Guarde su recibo de compra, es su garantía. El periodo de garantía se rige por la legislación vigente del país donde se ha realizado la compra. Sin embargo, esta garantía no cubre ningún fallo provocado por accidente, uso incorrecto, desgaste, negligencias, rayos, modificaciones realizadas en el equipo, o todo intento de ajuste o reparación casera o a través de agentes no autorizados.

ENGLISH



SIM INSTALLATION

1.Remove the battery cover. 2.Insert the T-Flash if available. 3.Insert the SIM into the slot 4.Place again the battery and close the tape. *Attention: MicroSIM cards with adaptor may not fit properly into the slot.



HOW DO I MAKE A CALL?

It's simple. Check that the numeric keypad is unblocked. Use **button 10** (see diagram on page 3) for the blocking/unblocking function.Once unblocked, dial the required number and press the Green call button. Now you can speak- only if somebody answers, of course ;)

To activate the hands-free mode, press "Hands-Free" during a call. You can press "Earpiece" to return to normal mode.

To end the call, press the button with the red phone icon. You can press the red button as often as you like to make sure the call has been ended. In the upper part of the telephone, the green phone icon indicating an established call will disappear.



HOW DOES THE AGENDA WORK?

After dialling the number you wish to save, press "Option", select the list "Add to contacts" and then press "Add to new contact".

Choose either to save the contact in the operator's SIM card (SIM1) or in the phone's internal memory (Phone). Press Edit on the Name field to change the contact name. To end, slide to the Save menu and press OK. You're done!



HOW DO I CALL CONTACTS STORED IN THE AGENDA?

Press the Menu button. Press OK in the contact screen. Slide up or down using the selection arrows until you are over the contact you wish to call. Press Option/Call/Voice Call.



HOW DO I KNOW IF I HAVE RECEIVED A CALL?

If you have a missed call, the “green telephone” icon on **button 5** (*see diagram on page 3*) will light up and blink.

At the “Call History” screen, you can access all the information on lost or received calls, calls made or calls rejected, etc.

If you wish to call any of the numbers displayed on the screen just use the selection arrows and press Option/Call



HOW TO SET UP AN ALARM?

At the main menu, use the down arrow keyboard shortcut to access the alarm screen.

To enable an alarm just place the cursor over it and press Option/Edit to go to the next screen where you can set the name of the alarm, the time it will go off, the ringtone (you can choose an FM radio station to wake you up) and the frequency of the alarm.



HOW CAN I READ SMS MESSAGES?

Press “Menu” and select “Messages”.

The list in “Inbox” displays the messages you have been sent. To read a message, go to it and select Option/Open.



I WANT TO LISTEN TO THE RADIO!

To start, choose one of these two options:

Option 1 (the quickest): Slide **button 18** (*see diagram on page 3*) on the left hand side upwards. If it is already in the upward position, slide it down and then up again. You’re set to go!

Option 2: Press “Menu” (upper left button). “select “Radio FM” from the list that displays. Press OK and listen to the radio!

What do I do if I can’t hear any station?

Press “Option” and then select “Automatic search and save”. Press “OK” After a few seconds, the radio searches for the available stations. To choose a station, press “Option” again. Then, “List of stations” and then “OK”. Choose a station from the list, press “Option” and then “play”. If you press the “Backward” key the screen with the dial displays. If no station displays, it means that there is no radio reception.

Once in Radio screen, press “4” or “6” to tune to the last selected station.

What if the station I want does not display in the list?

If you want to tune to a station that is not shown in the list, in Radio screen, press “Option” and then “Manual search”. Use the numeric keyboard to enter the frequency number of the station you require (the “comma” is the asterisk) and then press “OK”.

How do I switch the radio off?

To mute the radio, from the dial screen, press “5”. To switch it off, slide the **button 18** downwards. If it is already down, slide it up and slide it down again.

Can I record a radio programme?

Yes, but you need a micro SD card. Select the station you wish to record, press “Option” and choose the “Record” option. Press “OK” and start recording. Press “Stop” to terminate. The name of the recording displays on the screen. Press “OK” and the recording is saved in the micro SD card.

To listen to recorded files, go to “Menu”, select “Multimedia”. Select “Audio” from the list and the list of recorded files displays. Going forward with “6” and going backward with “4”, you can select the file to play. Press “5” to listen to the file selected. The “Option” key has other play and edit options.



HELP! HOW DOES THE EMERGENCY BUTTON WORK?

Press the emergency button located on the rear of the telephone to automatically call and or send an SMS to the telephone numbers defined by the user.

Press “Menu”. Select “ICE” (In Case of Emergency) from the list. The following options display:

1. “User information”. Up to 80 characters, so that you can enter information you consider useful (blood group, allergies, etc.).
2. “List of numbers”. This is the list of numbers you can call in case of emergency (type of hospital, doctor, etc.).
3. List of relatives. The same as above for calling relatives.
4. “Activate button”. To activate/deactivate the emergency button.
5. “Emergency SMS”. Press “OK” to display the options for activating/deactivating the sending of an emergency SMS message and to edit SMS messages you wish to send.
6. “Emergency alert”. Send a message to the list of emergency contacts to let them know the phone needs to be charged when it is running out of battery.



CONFORMITY DECLARATION

FONEXION SPAIN S.A. declares that the GSM mobile phone IM400 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives: 1999/5/CE, 95/2006/EC and 2004/108/EC. It's possible for you to download a complete copy of this declaration on the website: <http://www.fonexion.com/doc>



WARRANTY SPECIFICATIONS

The warranty period is subject to the legislation of the specific country where the purchase has been made. **Please keep your sales receipt (is your warranty).** It does not cover any faults or defects caused by accidents, misuse, fair wear and tear, neglect, lightning, tampering with the equipment, or any attempt at adjustment or repair other than through approved agents.

FRANÇAIS



INSTALLATION DE LA CARTE SIM

1. Enlevez le couvercle de la partie arrière du IM400 et enlevez la batterie. 2. Insérez la carte Flash Micro SD, si tu en as. 3. Insérez la carte SIM en la glissant à l'intérieur de la rainure SIM. Assure-toi que la face de la carte qui fait contact soit orientée vers le bas. 4. Remettez la batterie et le couvercle. *Attention: l'utilisation de MicroSIM avec adaptateur n'est pas recommandée.



COMMENT JE FAIS UN APPEL ?

C'est bien facile. Vérifiez que le clavier n'est pas verrouillé. Le **bouton 10** (voir diagramme page 3) sert à verrouiller/déverrouiller. Une fois déverrouillé, composez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche verte d'appel. Maintenant, tu peux parler - s'ils te répondent, bien sûr !)

Appuyez sur "Mains libres" pendant l'appel pour activer le haut-parleur mains libres du téléphone et appuyez une autre fois sur "Manuel" pour retourner au mode normal.

Pour raccrocher l'appel, tout simplement appuyez la touche avec le téléphone rouge. Tu peux y taper autant de fois que nécessaire pour garantir que l'appel est vraiment fini. En haut de l'écran, l'icône du téléphone vert indiquant qu'il y a un appel établi disparaîtra.



COMMENT FONCTIONNE L'AGENDA ?

Après avoir composé le numéro de téléphone que tu veux sauvegarder, appuyez sur "Option", puis sélectionnez "Ajouter contact" dans la liste et appuyez sur "Ajouter nouveau contact".

Choisissez si tu veux garder le contact sur la carte SIM de ton opérateur de réseau mobile (SIM1) ou sur la mémoire interne du téléphone (Téléphone). Appuyez "Editer" sur le champ "Nom" pour changer le nom du contact. Pour terminer, retournez sur le menu de Sauvegarder et tapez OK. Et ça y est !



COMMENT J'APPELLE UN CONTACT QUE J'AI DÉJÀ DANS MON AGENDA ?

Appuyez sur "Menu" et sur l'écran de contact tapez OK. Cherchez le contact que tu veux téléphoner avec les touches du haut et du bas. Quand tu te trouves sur le nom que tu veux, appuyez Option/Appel/Appel vocal.



COMMENT SAVOIR QUE J'AI UN APPEL MANQUÉ

Si tu as un appel manqué, l'icone "téléphone vert" du **bouton 5** (voir diagramme page 3) s'allumera et clignotera.

Depuis le menu de "Journal des appels" tu as accès à toute l'information des appels: appels reçus et manqués, appels réalisés, refusés, etc.

Si tu veux appeler un de ces numéros, tu n'as qu'à te situer sur le numéro choisis en t'aidant des flèches de sélection et appuyer Option/Appel.



COMMENT CONFIGURER UNE ALARME

Avec le raccourci du clavier, en appuyant directement sur la touche du bas tu auras sur l'écran les alarmes. Pour activer une alarme, il faut, tout simplement, se situer au-dessus de celle-ci et taper sur Option/Editer. Puis, on doit configurer le nom de l'alarme, l'heure à laquelle elle va commencer à sonner, la sonnerie (ça peut être aussi la radio) et la fréquence avec laquelle elle sonnera.



COMMENT LIRE LES SMS

Appuie sur "Menu" et sélectionne "Messages".

Dans la "Boîte de réception" tu peux voir les messages reçus. Pour lire un message, tu dois te situer au-dessus et appuyer sur Option/Ouvrir.



JE VEUX ÉCOUTER LA RADIO!

Pour commencer, choisis une de ces deux options:

Option 1 (la plus rapide): Glisse le **bouton 18** (voir diagramme page 3) sur le côté gauche vers le haut. S'il se trouve déjà dans cette position, alors, descend-le et glisse-le vers le haut une autre fois. Ça fonctionne!

Option 2: Appuie sur "Menu" (touche en haut à gauche) et choisis l'option "Radio FM" de la liste. Tape sur OK et ça y est!

Et, si je n'écoute aucune station radio?

Appuie sur "Option", sélectionne "Recherche automatique et sauvegarder" et taper sur "OK". Après quelques secondes, la radio cherche les chaînes radio disponibles. Pour choisir une chaîne, appuie une autre fois sur "Option", puis "Liste des stations" et "OK". Choisis une chaîne de la liste, appuie sur "Option" et "Lecture". Si on appuie sur "Retour", on retourne sur l'écran avec la fréquence radio. Si aucune station radio apparaît, c'est parce que tu te trouves dans une zone où il n'y a pas de fréquences radio qui arrivent.

Si on se trouve sur l'écran de la fréquence radio et on appuie sur les touches "4" et "6", on y va sur l'antérieure ou la suivante station réglée.

Et, si je ne trouve pas la station que je veux sur la liste?

Si tu veux régler une station qui ne se trouve pas sur la liste, depuis l'écran de la fréquence, appuie sur "Option" et après "Recherche manuelle". Introduis le numéro de la fréquence de la station radio que tu veux avec le clavier numérique (la "virgule" est l'astérique) et appuie sur "OK".

Comment j'éteins la radio?

Pour éteindre le son de la radio, sur l'écran de la fréquence radio, tape "5". Pour éteindre la radio complètement, glisse le **bouton 18** vers le bas. S'il se trouve déjà vers le bas, relève-le et descend-le une autre fois.

Est-ce que je peux enregistrer un programme radio?

Oui, mais tu as besoin d'une carte microSD.

Sélectionne la station radio que tu veux enregistrer, appuie sur "Option" et cherche "Enregistrer".

Quand tu appuies sur "OK" l'enregistrement commence. Appuie sur "Arrêt" pour terminer. Le nom de l'enregistrement apparaîtra sur l'écran. Tape "OK" pour garder l'enregistrement sur la carte microSD.

Pour écouter les fichiers gardés, tu dois aller au "Menu", sélectionne "Multimédia" et sur la liste sélectionne "Audio". Sur la liste des fichiers gardés, en appuyant sur "4" pour avancer ou "6" pour rétrocéder tu trouveras le fichier à reproduire. Tape "5" pour l'écouter. En appuyant sur "Option" il y a d'autres options de reproduction et d'édition.



!AU SECOURS! COMMENT FONCTIONNE LE BOUTON D'URGENCE SOS?

En appuyant sur le bouton d'urgence, situé sur la partie arrière du téléphone, celui-ci appelle ou envoie un SMS automatiquement aux numéros établis par l'utilisateur.

Appuie sur "Menu" et sélectionne "ICE (In Case of Emergency)" sur la liste. Les différentes options apparaissent.

1. "Information utilisateur". Jusqu'à 80 caractères pour écrire l'information que tu trouves importante (groupe sanguin, allergies, etc.)
2. "Liste des numéros". Sur cette liste tu dois introduire les numéros auxquels tu téléphoneras en cas d'urgence (hôpital, médecin, etc.)
3. "Liste famille". Même chose mais pour les numéros des familiers.
4. "Activer bouton". Pour activer/désactiver le bouton d'urgence.
5. "SMS d'urgence". On appuyant sur "OK", on trouve l'option d'activer/désactiver l'envoi de SMS d'urgence et l'option d'éditer les messages qu'on veut envoyer.
6. "Emergency alert". Envoie un SMS aux numéros de la liste de contacts d'urgence pour avvertir que c'est nécessaire de charger le téléphone quand la batterie est faible.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FONEXION SPAIN S.A. déclare que le téléphone mobile GSM IM400 est conforme aux exigences essentielles et d'autres dispositions pertinentes de las directives 1999/5/CE, 95/2006/EC et 2004/108/EC Vous pouvez télécharger une copie de la déclaration complète au: <http://www.fonexion.com/doc>



CARACTÉRISTIQUES DE GARANTIE

La période de garantie est régie par la législation du pays où l'achat est effectué. **Conservez votre reçu d'achat, c'est votre garantie.** Toutefois, cette garantie ne couvre pas les pannes causées par un accident, l'usure, la négligence, la foudre, les modifications apportées au matériel, ou toute tentative de réglage ou à la maison de réparation ou par des agents non autorisés.

PORTUGUÊS



INSTALAÇÃO DA SIM

1. Quite a tampa traseira do IM400 e retire a bateria 2. Inserir-te o cartão Flash Micro SD se dispõe dela 3. Inserir-te o cartão SIM 4. Volte a colocar a bateria e ponha a tampa traseira de novo *O uso de cartões MicroSIM com adaptador não está recomendado



COMO FAÇO UMA CHAMADA?

Muito fácil. Comprova que o teclado numérico está desbloqueado. O **botão 10** (veja diagrama página 3) serve para esta função de bloqueio/desbloqueio. Uma vez desbloqueado marca o número desejado e pressiona o botão verde de chamada. Agora já podes falar - se te atendem, claro ;)

Carregue "Monofone" durante a chamada para ativar o altifalante mãos livres do telemóvel e carregue "Portátil" para voltar ao modo normal.

Para finalizar a chamada pulsa o botão com o telefone vermelho. Podes pulsar quantas vezes queiras o botão vermelho para assegurar-te que cortas-te a chamada. Na parte superior do telefone desaparecerá o ícone verde do telefone que indica que há uma chamada estabelecida.



COMO FUNCIONA A AGENDA?

Após marcar o número que queiras guardar, pulsa "Opção", seleciona da lista "Adicionar contatos" e logo pulsa "Adicionar novo contato".

Seleciona se queres guardar o contato no cartão SIM do operador que tenhas (SIM1) ou na memória interna do telefone (Telefone). Pulsa Editar sobre o campo de Nome para alterar o nome do contato.

Para finalizar desliza-te até ao menu de Guardar e pulsa OK. E já está!



COMO LIGO A CONTATOS QUE JÁ TENHO NA AGENDA?

Pulsa o botão de Menu. No ecrã de contactos pulsa OK. Desliza-te para cima ou para baixo com as setas de seleção até estar encima do contato ao que queres chamar. Pulsa Opção/Chamar/Chamada de voz.



COMO SEI SE ME LIGARAM?

Quando tiver uma chamada perdida, o botão verde (*botão 5, veja diagrama página 3*) iluminar-se-á e piscará.

Desde o menu de “Registro de chamadas” podes aceder a toda a informação de chamadas perdidas recebidas, chamadas realizadas, rejeitadas, etc.

Se queres voltar a chamar a qualquer dos números que aparecem no ecrã tão só situa-te encima do número com as setas de seleção e pulsa Opção/Chamar.



COMO CONFIGURO UM ALARME?

Desde o menu principal usando o atalho de teclado de seta abaixo saem no ecrã os alarmes.

Para ativar uma basta com situar-se encima dela e pulsar opção/Editar para configurar no seguinte ecrã o nome do alarme, a hora na que começa a soar, o timbre que soará (pode seleccionar uma emissora de FM para despertar-te com o rádio) e a frequência com a que soará o alarme.



COMO LEIO MENSAGENS SMS?

Pulsa “Menu” e selecciona “Mensagens”.

Na lista que aparece, em “Bandeja de entrada”, podes ver as mensagens que te enviaram. Para ler uma mensagem, situa-te encima dele e pulsa Opção/Abrir.



QUERO OUVIR O RÁDIO!

Para começar, escolhe uma destas duas opções:

Opção 1 (a mais rápida): Desliza o **botão 18** (*veja diagrama página 3*) no lateral esquerdo para cima. Se já se encontrara em posição para cima, baixa-lo e volta a subi-lo. Funcionando!

Opção 2: Pressiona “Menu” (tecla esq. Superior), na lista que aparece selecciona “Rádio FM”. Pulsa OK e, escuta a rádio!

E se não soa nenhuma emissora, que faço?

Pulsa “Opção” e logo selecciona “Busca automática e guardar”. Pulsa “OK” Após uns segundos o rádio busca os canais disponíveis. Para eleger um canal, voltar a pressionar “Opção”, logo “Lista de canais” e depois “OK”. Eleger um canal da lista, pressionar “Opção” e logo “reproduzir”. Se pulsamos a tecla “Atrás” vemos o ecrã com o dial. Se não sai nenhuma emissora é que estás numa zona à que não chega

nenhuma frequência.

Quando estamos no ecrã da rádio, pulsando as teclas “4” ou “6” vamos à anterior ou à seguinte emissora sintonizada.

E, se não aparece a emissora que quero na lista?

Se queres sintonizar uma emissora que não aparece na lista, desde o ecrã do rádio pressiona “Opção” e logo “Busca manual”. Introdz o número da frequência da emissora que desejes com o teclado numérico (a “aspas” é o asterisco) e logo pressionar “OK”.

Como apago o rádio?

Para silenciar o rádio, desde a vista de dial pulsar “5”. Para apagar, deslizar o **botão 18** para baixo. Se já está para baixo, sobe-o e volta-o a baixar.

Posso gravar um programa de rádio?

Sim, mas necessitas um cartão microSD. Selecciona a emissora que queres gravar, pulsa “Opção” e escolhe a opção “Gravar”. Pulsa “OK” e começará a gravação. Pulsa “Parar” para finalizar. Aparecerá no ecrã o nome da gravação. Pressiona “OK” e a gravação se guardará no cartão microSD.

Para escutar os ficheiros gravados, vai ao “Menu”, selecciona “Multimídia”, na lista selecciona “Áudio” e aparecerá a lista de ficheiros gravados. Avançando com o “6” e retrocedendo com o “4” seleccionamos o ficheiro a reproduzir. Pressionando “5” se escutará o ficheiro seleccionado. Na tecla “Opção” dispões doutras opções de reprodução e edição.



SOCORRO! COMO FUNCIONA O BOTÃO DE EMERGÊNCIA?

Ao pulsar o botão de emergência situado na parte de atrás do telefone se chama e/ou se envia SMS automaticamente aos números de telefone definidos pelo usuário.

Pressiona “Menu”, na lista selecciona “ICE” (In Case of Emergency). Aparecem as distintas opções:

1. “Informação usuário”. Até 80 caracteres, para que escrevas informação que consideres útil (grupo sanguíneo, alergias, etc.)
2. “Lista de números”. Esta é a lista de números aos que chamarás em caso de emergência (tipo hospital, médico, etc.).
3. Lista de familiares. O mesmo, mas para chamar a familiares.
4. “Ativar botão”. Para ativar/desativar o botão de emergência.
5. “SMS de emergência”. Se pulsamos “OK” saem as opções para ativar/desativar o envio de SMS de emergência, assim como, para editar os mensagens SMS que se queiram enviar.
6. Emergency alert. Manda uma mensagem à lista de contatos de emergência para avisar que é necessário carregar o telemóvel quando este está ficando sem bateria.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Fonexion declara que o telefone móvel GSM IM400 cumpre com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições aplicáveis ou exigíveis da Directivas 1999/5/EC(R&TTE), 95/2006/EC e 2004/108/EC . Pode descarregar uma cópia da declaração completa em: <http://www.fonexion.com/doc>



CONDIÇÕES DA GARANTIA

O período da garantia é regido pela legislação do país onde a compra é feita. **Guarde o recibo de compra é a sua garantia.** No entanto, esta garantia não cobre nenhuma falha provocada por acidente, uso incorreto, desgaste, negligencias, raios, modificações realizadas na equipa, ou todo a tentativa de ajuste ou reparacion caseira ou através de agentes não aprovados.

CERTIFICADO DE GARANTÍA WARRANTY CERTIFICATE

Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** N°

Modelo / Model

n° serie / serial number

Fecha de compra /
Date of purchase

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO

Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname

Dirección / Address:.....

Region:.....**Ciudad / City:**.....

N° de teléfono / Phone number :.....

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO

Distributed by FONEXION SPAIN S.A. | VAT: ESA48937239

Gran Vía 45, 1st floor, dpt.114 - 48011 BILBAO

Ideus is a registered trademark of **FONEXION**

MADE IN CHINA - DESIGNED IN SPAIN

All other trademarks are property of their respective owners.

CE 0700

